



# CITTÀ DI ISCHIA

Provincia di Napoli

## Originale Verbale di Deliberazione di Giunta Comunale

Seduta del 28/10/2014 N. 102

Oggetto: APPROVAZIONE ATTO DI TRANSAZIONE CON LA SIGNORA TARALLO CARMELA

L'anno **duemilaquattordici**, addì **ventotto**, del mese di **ottobre**, alle ore **14,00** nella sala delle adunanze del Comune di Ischia, si è riunita la Giunta Comunale, convocata nelle forme di legge.

Presiede l'adunanza **FERRANDINO GIUSEPPE**, nella sua qualità di **SINDACO**.

Sono presenti gli Assessori Comunali:

COGNOME E NOME	QUALIFICA	PRESENTI
BARILE CARMINE	VICESINDACO	SI
AMBROSINO ROSA, ANNA	ASSESSORE	SI
IANNOTTA SANDRO	ASSESSORE	No
MAZZELLA GIOSUE'	ASSESSORE	SI
DI MEGLIO ISIDORO	ASSESSORE	SI

Assiste il Segretario Generale dott. Giovanni Amodio

Il Presidente, dichiarata aperta la seduta, invita gli intervenuti a deliberare sull'argomento in oggetto.

### La Giunta Comunale

Su proposta dell'Assessore al ramo

**Premesso che:**

- con atto di citazione notificato il 30.10.2009, la sig.ra Tarallo Carmela, conveniva in giudizio innanzi al Tribunale di Napoli Sez. Dist. Di Ischia, il Comune di Ischia deducendo che in data 05.12.2007 alle ore 18,20 circa, mentre passeggiava in Ischia sul marciapiede della via Gemito, nei pressi dell'Agenzia della Banca di Roma, le mattonelle del marciapiede all'improvviso si affossavano creando un piccolo gradino che faceva rovinare al suolo la sig.ra Tarallo la quale riportava lesioni fisiche. L'attrice, pertanto chiedeva accertarsi e dichiararsi la piena ed esclusiva responsabilità del Comune di Ischia ai sensi degli artt. 2043-2051 c.c. quale proprietario e custode del marciapiede con conseguente condanna del convenuto Comune di Ischia al risarcimento di tutti i danni patrimoniali subiti.

- La causa veniva iscritta al n. 519 R.G.A.C. per l'anno 2009, si costituiva ritualmente l'ente comunale convenuto a mezzo dell'avv. Luisa Di Meglio.

- Veniva ammessa ed espletata istruttoria con l'escussione di testi, veniva altresì disposta C.T.U. medico-legale.

- Con **sentenza n. 156/12 del 28.03.2012** il Tribunale di Napoli – Sezione Distaccata di Ischia, nella persona del dott.ssa Rita Di Salvo, in funzione di Giudice Unico, definitivamente pronunciando sulla domanda proposta da Tarallo Carmela, così provvedeva:

✓ *condanna il Comune di Ischia al pagamento in favore dell'attrice di €. 24.547,00 a titolo di danno biologico permanente (in tale importo è ricompreso il ristoro di ogni pregiudizio anche morale subito dal danneggiato); €. 5640,00 per ITT con interessi legali dal sinistro al saldo; €. 1.365,00 per ITP al 50% con interessi legali dal 4.8.2008 (tenendo conto dei 120 gg. di ITT) al saldo; €. 682,50 per ITP al 25% con interessi legali dal 4.8.2008 al saldo;;*

✓ *condanna il Comune di Ischia, in persona del Sindaco in carica, alla refusione delle spese processuali sostenute dall'istante, liquidate in complessivi euro 3.000,00 di cui euro 600,00 per esborsi, euro 1.500,00 per onorari, euro 900,00 per diritti oltre rimborso forfettario cpa e iva come per legge;*

✓ *pone a carico del Comune di Ischia le spese di ctu per l'importo di cui al decreto di liquidazione;I*

- Con atto di citazione ritualmente notificato, l'Ente comunale soccombente proponeva appello, a mezzo dell'avv. Agata Banfi, innanzi alla Corte di Appello di Napoli avverso detta sentenza;

- La causa di appello veniva iscritta al n. **2396/12 R.G. App.** ed assegnata alla **sezione IV B civile, C.I. dott. Giudicepietro Andreina**; l'udienza di comparizione è fissata per il giorno 10.10.2014.

- A seguito di incontri e colloqui intercorsi tra le parti per la individuazione di una possibile soluzione transattiva, le stesse hanno valutato la opportunità e la reciproca convenienza di definire la controversia.

- Su conforme parere del legale incaricato reso in data 08.01.2014, in considerazione dell'esito incerto del procedimento e della valutata convenienza per l'Ente si è addivenuti all'ipotesi di soluzione transattiva della lite;

- Il Consiglio Comunale con delibera n. 57 del 23.10.2012 ha riconosciuto il debito fuori bilancio scaturente dalla sentenza del Tribunale di Napoli n. 156/12, impegnando **la spesa di €. 37.885,63** sul bilancio 2012;

RITENUTO, pertanto, in considerazione dell'esito di una probabile soccombenza dell'Ente nel procedimento de quo e della valutata convenienza per l'Ente, definire transattivamente la controversia.

*VISTI* i pareri espressi ai sensi dell'art. 49 della legge 267/00;

*Con voti* resi nelle forme di legge;

## DELIBERA

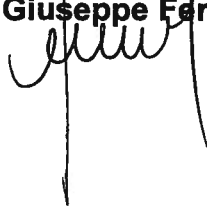
- Per i motivi espressi in narrativa che qui si intendono per riportati e trascritti:

di approvare la proposta transattiva tra il Comune di Ischia e la sig.ra Tarallo Carmela dell'importo complessivo di di €. 26.500,00 alle condizioni tutte indicate nello schema di transazione qui allegato sub A), che contestualmente si approva;

1) dare atto che il pagamento del predetto importo avverrà secondo le scadenze e le condizioni riportate nell'atto transattivo;

- 2) dare atto altresì che la spesa di €. 26.500,00 è stata già impegnata sul cap. n. 1838 – Intervento 1.01.08.08 del bilancio 2012 con delibera di C.C. n. 57 23.10.2012 attestante la copertura finanziaria della spesa.
- 3) di autorizzare il Dirigente Amministrativo a sottoscrivere l'allegato atto di transazione;
- 4) di dichiarare il presente deliberato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 del D.L.vo 267/00, con votazione separata ad esito unanime.

**Il Presidente**  
**Ing. Giuseppe Ferrandino**



**Il Segretario Generale**  
**dr. Giovanni Amodio**



**COMUNE DI ISCHIA      PROVINCIA DI NAPOLI**

**Atto di Transazione per Risoluzione di Controversia**

L'anno duemilaquattordici, il giorno                      del mese

Con la presente scrittura privata tra le seguenti parti:

- **COMUNE DI ISCHIA**, in persona dell'avv. Raffaele Montuori nella qualità di Dirigente Amministrativo del Comune di Ischia, in nome, per conto e nell'interesse del quale agisce e presso cui domicilia per la carica in Ischia alla via Isolino n. 1, C.F. e P. IVA 00643280639, rappresentato e difeso dall'Avv. Agata Banfi, giusto mandato conferito in virtù di delibera di G.C. n. 29 del 03.05.2012, presso il cui studio è elettivamente domiciliato;

- *da una parte* -

- **Tarallo Carmela**, nata a Lettere (NA) il 02.12.1948 e residente in Ischia alla via Salita S. Pietro n. 13 - C.F. TRLCML48T42E557P - rapp.tata e difesa daLL'AVV. Francesco Lauro presso il cui studio è elett.te domiciliata in Ischia alla via dello Stadio n. 45;

- *dall'altra* -

**Premesso che:**

- con atto di citazione notificato il 30.10.2009, la sig.ra Tarallo Carmela, conveniva in giudizio innanzi al Tribunale di Napoli Sez. Dist. Di Ischia, il Comune di Ischia deducendo che in data 05.12.2007 alle ore 18,20 circa, mentre passeggiava in Ischia sul marciapiede della via Gemito, nei pressi dell'Agenzia della Banca di Roma, le mattonelle del marciapiede all'improvviso si affossavano creando un piccolo gradino che faceva rovinare al suolo la sig.ra Tarallo la quale riportava lesioni fisiche. L'attrice, pertanto chiedeva accertarsi e dichiararsi la piena ed esclusiva responsabilità del Comune di Ischia ai sensi degli artt. 2043-2051 c.c. quale proprietario e custode del marciapiede con conseguente condanna del convenuto Comune di Ischia al risarcimento di tutti i danni patrimoniali subiti.

- La causa veniva iscritta al n. 519 R.G.A.C. per l'anno 2009, si costituiva ritualmente l'ente comunale convenuto a mezzo dell'avv. Luisa Di Meglio.

- Veniva ammessa ed espletata istruttoria con l'escussione di testi, veniva altresì disposta C.T.U. medico-legale.

- Con **sentenza n. 156/12 del 28.03.2012** il Tribunale di Napoli – Sezione Distaccata di Ischia, nella persona del dott.ssa Rita Di Salvo, in funzione di Giudice Unico, definitivamente pronunciando sulla domanda proposta da Tarallo Carmela, così provvedeva:

- ✓ *condanna il Comune di Ischia al pagamento in favore dell'attrice di € 24.547,00 a titolo di danno biologico permanente (in tale importo è ricompreso il ristoro di ogni pregiudizio anche morale subito dal danneggiato); € 5640,00 per ITT con interessi legali dal sinistro al saldo; € 1.365,00 per ITP al 50% con interessi legali dal 4.8.2008 (tenendo conto dei 120 gg. di ITT) al saldo; € 682,50 per ITP al 25% con interessi legali dal 4.8.2008 al saldo;;*
- ✓ *condanna il Comune di Ischia, in persona del Sindaco in carica, alla refusione delle spese processuali sostenute dall'istante, liquidate in complessivi euro 3.000,00 di cui euro 600,00 per esborsi, euro 1.500,00 per onorari, euro 900,00 per diritti oltre rimborso forfettario cpa e iva come per legge;*
- ✓ *pone a carico del Comune di Ischia le spese di ctu per l'importo di cui al decreto di liquidazione;!*

- Con atto di citazione ritualmente notificato, l'Ente comunale soccombente proponeva appello, a mezzo dell'avv. Agata Banfi, innanzi alla Corte di Appello di Napoli avverso detta sentenza;

- La causa di appello veniva iscritta al n. **2396/12 R.G. App.** ed assegnata alla **sezione IV B civile, C.I. dott. Giudicepietro Andreina**; l'udienza di comparizione è fissata per il giorno 10.10.2014.
- A seguito di incontri e colloqui intercorsi tra le parti per la individuazione di una possibile soluzione transattiva, le stesse hanno valutato la opportunità e la reciproca convenienza di definire la controversia.
- Su conforme parere del legale incaricato in considerazione dell'esito incerto del procedimento e della valutata convenienza per l'Ente si è addivenuti alla ipotesi di soluzione transattiva della lite;
- Le parti intendono transigere la controversia e a tal fine la Giunta Comunale con delibera n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, esecutiva ai sensi di legge, ha approvato lo schema di atto transattivo.

Tutto ciò premesso si conviene e stipula ai seguenti patti e condizioni

- 1) La premessa è patto e forma parte integrante e sostanziale della presente scrittura.
- 2) La costituita Tarallo Carmela dichiara di accettare, a tacitazione e saldo di ogni pretesa risarcitoria connessa e conseguente ai fatti in premessa descritti e costituenti oggetto del giudizio civile pendente tra le parti, la somma complessiva di € 26.500,00 (euro ventiseimilacinquecento) a saldo e stralcio di tutto quanto dovuto dall'ente.
- 3) Il Comune di Ischia, senza riconoscimento di responsabilità e pretesa alcuna ed al solo fine di porre termine alla lite insorta, onde evitare ulteriori onerose spese, si obbliga a corrispondere detta somma in due rate di pari importo di cui la prima entro e non oltre il 30.11.2014 e la seconda entro il 30.06.2015, mediante accredito sul conto corrente bancario intestato alla sig.ra Tarallo Carmela codice iban \_\_\_\_\_.

- 4) Il mancato pagamento di una sola delle rate alla scadenza assegnata comporterà la decadenza dal beneficio del termine con conseguente facoltà per la creditrice di richiedere il pagamento dell'intero importo liquidato dal Tribunale in sentenza, in unica soluzione e con l'aggiunta di interessi come per legge.
- 5) La costituita Tarallo Carmela, espressamente rinuncia alla domanda e all'esecuzione della sentenza n. 156/2012 richiamata in premessa, agli interessi e ad ogni altra somma a qualsiasi titolo rivendicata, dichiarandosi per l'effetto interamente tacitata in ogni pretesa connessa all'evento dedotto nel richiamato giudizio, con dichiarazione di non aver altro a pretendere per qualsivoglia titolo ragione o causa.
- 6) Il giudizio di appello sarà abbandonato e fatto cancellare dal ruolo, obbligandosi espressamente i procuratori delle parti a non comparire per la prossima udienza del 10.10.2014. Le spese del giudizio di appello vengono interamente compensate tra le parti.
- 7) Sottoscrivono il presente atto l'avv. Francesco Lauro quale difensore e procuratore della sig.ra Tarallo Carmela e l'avv. Agata Banfi quale difensore e procuratore del Comune di Ischia, per rinuncia al vincolo di solidarietà professionale ex art. 13 L. 247/2012.

La presente transazione è atto meramente esecutivo della delibera di G.C. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e sarà registrata solo in caso d'uso con spese a carico dell'inadempiente.

Letto, approvato e sottoscritto.

Il Dirigente Amministrativo

Avv. Raffaele Montuori

Tarallo Carmela

Avv. Francesco Lauro

Avv. Agata Banfi



RELAZIONE ISTRUTTORIA

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Li .....

Il Funzionario

.....

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Per quanto di competenza, si esprime parere favorevole/sfavorevole per il seguente motivo:

.....  
.....  
.....

Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area

.....

.....

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Per quanto di competenza, si esprime parere favorevole/sfavorevole per il seguente motivo:

.....  
.....  
.....

Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area

Arca Economico Finanziaria

Arca Economico Finanziaria

Rag. Salvatore Marino

Dott. Antonio Bernasconi

IMPUTAZIONE DELLA SPESA

Si attesta la copertura finanziaria, come da prospetto che segue:

Somma da impegnare

€ 26500,00 Cap. 1835

Missione 01/11

Somma stanziata in bilancio

€ .....

Titolo 1.1005.04001

Somme già impegnate

€ .....

Somma disponibile

€ .....

IMP. 2132/12

IMPEGNO n. 2800

Li .....

Il Responsabile del Settore

Visto: Il Responsabile dell'Area

Arca Economico Finanziaria

Arca Economico Finanziaria

Rag. Salvatore Marino

Dott. Antonio Bernasconi

## RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi dal 11-11-2014

**Il Responsabile**

**Il Segretario Generale**  
**dott. Giovanni Amodio**

---

### CONTROLLO PREVENTIVO DI LEGITTIMITA'

La presente delibera, in conformità del disposto di cui all'art. 125 del D.L.vo 18-08-2000, n.267, è stata comunicata ai capigruppo consiliari contestualmente alla pubblicazione all'Albo Pretorio Comunale, con nota Prot. N. 24697 del 11-11-2014

**Il Segretario Generale**  
**dott. Giovanni Amodio**

---

### ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, trascorsi 10 gg. dalla data di pubblicazione, è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_

**Il Segretario Generale**  
**dott. Giovanni Amodio**

---

### TRASMISSIONE AL DIFENSORE CIVICO

### ESITO CONTROLLO AL DIFENSORE CIVICO

La presente deliberazione è stata trasmessa al Difensore Civico in data \_\_\_\_\_ Prot.N. \_\_\_\_\_ ai sensi dell'art.127 del D.L.vo 18-08-2000, n.267.

Verbale N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ Prot. N. \_\_\_\_\_

- la delibera è legittima
- la delibera è legittima avendo riscontrato i seguenti vizi:

**Il Segretario Generale**  
**dott. Giovanni Amodio**

**Il Segretario Generale**  
**dott. Giovanni Amodio**